RECEPTION OFFERTE A

SIR LOMER GOUIN

Premier Ministre de la Province de Québec

PAR

L'ACADÉMIE COMMERCIALE

MERCREDI, LE 6 MAI 1914:

à 8 heures du soir

" LA TOUR DE BABEL "

(Ant. Rubinstein)

POEME BIBLIQUE

F5012
1914
G692

Programme

1. **NABUCHODONOSOR,** Ouverture - - **G. Verdi**

   Orchestre

2. **Discours - Adresse**

3. **O CANADA, MON PAYS, MES AMOURS !**
   F.-X. Mercier

   Dédié à Sir Lomer Gouin, et chanté par
   F.-X. Mercier, ténor canadien.

4. **LA TOUR DE BABEL,** 1ère partie - **A. Rubinstein**

5. **LA PRIERE DU CID,** Solo - - - **J. Massenet**

   Par M. F.-X. Mercier, ténor canadien.

INTERMEDE

---

6. **AIDA,** Marche - - - - - - - - - - **G. Verdi**

   Orchestre

7. **Réponse du Premier Ministre**

8. **AIR DE JOSEPH** - - - - - - - - **E. Méhul**

   Par M. F.-X. Mercier, ténor canadien.

9. **LA TOUR DE BABEL,** 2e partie - **A. Rubinstein**

O Canada ! — Dieu protège le Roi !

ORCHESTRE

1ers VIOLONS

MM. BEAUDRY, A.
BELANGER H.
GAUVIN, J.-A.
GILBERT, J.-A.
ROBITAILLE, L.
VEZINA, J.

2nds VIOLONS

MM. BERGERON, A.
MANZETTI, C.
COTE, G.
LEFEBVRE, E.
PLAMONDON, J.
ROBITAILLE, E.
ROUSSEAU, J.
TERREAU, A.

ALTOS

MM. BRITNELL, E.
DROLET, E.
LABRANCHE, PH,

VIOLONCELLES

MM. BEAUDRY, G.
BELANGER, S.
ROBITAILLE, P.
ROBITAILLE, E.

CONTREBASSE

MM. GAGNE, H.

FLUTES

MM. LAVIGNE, J.
ROBITAILLE, G.
ROBITAILLE, E.

HAUTBOIS

MM. BOUCHARD, J.-A.
RICHARD, D.

CLARINETTES

MM. GIDNEY, A.
GUIMONT, CH.
MARCOUX, J.-C.
LEPINAY, G.
PICHETTE, J.

CLARINETTE BASSE

M. TRUDEL, L.

BASSONS

MM. ROSE, W.
VEZINA, A.

TROMPETTES

MM. LEPINAY, G.
PARENT, J.-A.
ROBERT, A.

CORS

MM. NICOLE, J.-A.
PUGH, W.

TROMBONE

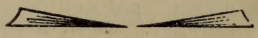
MM. DROUIN, O.
TRUDEL, J. E.

TIMBALES

M. BARNES, F.

TELEPHONES 61 and 62

M. HOGAN



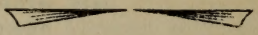
FRUIT,

FISH,

POULTRY,

AND GAME.

THE BEST



Montcalm Market

A. GRENIER

84-86, RUE ST-JEAN

DÉPOSITAIRE AUTORISÉ

POUR LA VENTE DES

VINS DE MESSE ET DE TABLE

— DE LA —

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE ET AGRICOLE DES COTEAUX DE L'ARRACH

(à Maison-Carrée, Algérie)

Vin rouge (genre Perdeaux)....	**$3.00**	**la caisse, 12 gr. Btl.**	
Vin rose (genre Bordeaux plus léger en couleur.....	"	"	"
Blanc sec (genre Sauternes)...	**$3.50**	"	"
Muscat (Vin de dessert, très riche.....	**$3.50**	"	"

75 CENTINS EN PLUS PAR CAISSE.

J. B. RENAUD & CIE

(ENR.)

NEGOCIANTS EN

Farine, Grains, Moulées, Lards, Saindoux, Beurre, Fromage, Oeufs, Viandes Fumées.

GRAINS, GRAINES DE SEMENCE, ENGRAIS CHIMIQUES, ETC.

ÉPICERIES GÉNÉRALES

THÉS —— CAFÉS

ENTREPOT FRIGORIFIQUE

R E N A U D

106-150, RUE SAINT-PAUL, -:- QUEBEC.

Finalement votre choix
sera le CIGARE

" CHECK "

A 5 CTS.

Pourquoi pas maintenant ?

ROCK CITY CIGAR Co., Limited, - LEVIS.

Tabac " CHAMPLAIN "

à fumer et à Chiquer,
5c. le PAQUET.

ROCK CITY TOBACCO Co., Limited, - QUEBEC

Vve N. RIOUX Chs. PETTIGREW Marcellin J. PETTIGREW

MAISON FONDÉE EN 1860

N. RIOUX & CIE

IMPORTATEURS D'ÉPICERIES

VINS ET LIQUEURS

156 à 164, rue St-Paul, - - Québec.

ETABLIE EN 1868

La Compagnie Gauthier & Frère

PEINTRES-DECORATEURS

Marchands de Tapisseries, Peintures, Huiles, Vernis, Cadres, Moulures, Verres de tous genres, etc.

Manufacturiers de Miroirs et Ateliers de Biseautage.

SPÉCIALITÉ :

Tous genres de travaux en verre plombé, verre d'art, verre peint, pour résidences, églises, etc.

Satisfaction garantie - Estimés fournis sur demande.

292, rue Saint-Joseph, Québec. Téléphone 2300.

Le seul magasin à Québec où l'on s'occupe spécialement de fournir tapis, linoleums, portières, étoffes à meubles, descentes de lit, literie, stores, etc.

CHEZ

P. J. COTE

Vis-à-vis la Cote du Palais.

LA CAISSE D'ECONOMIE

DE NOTRE-DAME DE QUEBEC

BANQUE D'EPARGNES

Bureau Principal et Cinq Succursales à Québec.
Deux Succursales à Lévis

La succursale de **St-Roch, St-Sauveur, Saint-Jean-Baptiste,** et **Limoilou,** à Québec et rue **Eden à Lévis** sont ouvertes tons les samedis et lundis, le soir, de 7 hrs. à 8.30 heures.

La Caisse d'Economie donne toute la protection possible aux déposants : comme elle n'a pas de billets en circulation, les déposants ont le premier droit sur toutes les valeurs de la Banque.

TELEPHONE 1932

A. O. PRUNEAU

Ci-devant de la Société
PRUNEAU & KIROUAC

Libraire-Editeur, Marchand d'Ornements d'Eglise,
Articles de fantaisie.

60, rue St-Jean, - - Québec.

(Près de la Côte du Palais)

" LA TOUR DE BABEL "

(ANT. RUBINSTEIN)

POEME BIBLIQUE

LA TOUR DE BABEL

(Poème biblique)

Paroles de V. Wilder -- Musique de Ant. Rubinstein.

Solistes : MM. J. Dompierre, A. Leclerc, N. P., A Poulin.

PREMIERE PARTIE

1. L'immense population ouvrière dort par groupes sur les gradins de la tour aux vastes assises.... Paraît un officier, chargé de la surveillance des travaux, accompagné de deux joueurs de trompette qui donnent le signal du réveil....

UN OFFICIER

Debout! voici le jour
Déjà le front de notre tour
Emerge de la nuit profonde
La lumière inonde
Les montagnes d'alentour,
Voici le jour!
Ce soir enfin ce temple sans rival,
Ce monument sublime et colossal,
Loin de la foudre et de l'orage,
Aura franchi le seuil des cieux,
Et nous pourrons, mortels audacieux,
Braver un Dieu jaloux de notre ouvrage.

2. Peu à peu les travailleurs se sont remis à l'ouvrage.... De toutes parts on apporte des pierres, des briques, du ciment, de l'asphalte.... Les fournaux flamboient les marteaux retombent sur le fer, les leviers se dressent... Partout règnent le mouvement et l'activité....

LE PEUPLE

A l'œuvre, amis!
Que le choc du marteau sur l'enclume,

Devant la forge qui se rallume,
Réveille au loin les échos endormis!
Que la flamme en spirales géantes,
De nos fournaises, gueules béantes,
S'élève et monte vers les astres ébloius!
Roches informes, meules énormes,
Chênes noueux, et cèdres difformes.
Unissez-vous sous l'étreinte du fer;
Blocs de basalte,
Fleuves d'asphalte,
Disparaissez dans ce gouffre d'enfer!
Et que vos masses amoncelées
Aillent se perdre dans les nuées!
Que les étoiles épouvantées
En voyant ce mur d'airain,
Se dresser sur leur chemin,
Proclament la magnificence
Et la toute-puissance
Du génie humain!
Roches informes, meules énormes,
Chênes immenses, cèdres difformes,
Elevez-vous dans les airs!
Bravez le feu des éclairs!

Le peuple et l'officier

A l'œuvre tous! et sans relâche:
Enfants de Japhet, de Sem, de Cham!
Unissez-vous dans la même tâche,
Fils issus de la race d'Adam!
Que ces murailles impérissables
Et ces remparts formidables,
Pour Dieu lui-même invulnérables,
Lèguent aux siècles à venir
De notre nom l'éternel souvenir!
Va, que ta cime,
Temple sublime,
Monte et s'abîme
Au sein de ce vaste gouffre bleu!
Et que ta crête,
Où la tempête
Plane et s'arrête,
Jette son ombre,
Immense voile sombre,
Jusque sur le front de Dieu!

NEMROD

L'œuvre avance, bientôt ton vœu
Va s'accomplir, ô roi superbe!
Et ton pied qui foule aujourd'hui le sable et l'herbe,
Fera jaillir demain la flamme en gerbe
De ces globes de feu!
Oui, cette tour, colosse solitaire,
Sera demain le centre auguste de la terre,
Autour de ces remparts,
Dans la vaste et large plaine,
Va, de toutes parts,
Accourir la famille humaine,
Comme une ruche pleine.
Alors, la tête dans l'azur,
Les pieds dans les nuages,
Dans cet asile sûr
Commandant à la fureur des orages;
Au milieu de la foudre, au milieu des éclairs,
Calme dans ma puissance, et trônant dans ma gloire,
D'un signe de mon sceptre d'ivoire
Je dicterai mes lois à l'univers!
Et toi, grand inconnu qui plane dans les airs,
Toi, dont nul homme encor n'a pu lever les voiles,
Toi, que l'éclat du jour dérobe à l'œil humain,
Et que, la nuit, nous cachent les étoiles,
Etre infini, je te tendrai la main.
Bien loin de ceux qui rampent sur la terre
Et dont l'esprit vers toi s'élance en vain
J'irai tout seul, là-haut, sonder ton saint mystère,
Chercher le mot de ton secret divin;
J'irai, Seigneur, j'irai vers toi sans crainte!

ABRAHAM

Comment espères-tu l'atteindre,
Mortel orgueilleux!

NEMROD

Vois cette route, pâtre, elle conduit aux cieux!

ABRAHAM

Folle espérance!
Dieu se révèle aux cœurs soumis et pleins de foi,
Et se dérobe au prince qui l'offense!

NEMROD

Pâtre, prends garde à toi!
Tu connaîtras ma force et ma puissance!

ABRAHAM

O Maître, je connais ce que l'on doit au roi;
Je connais aussi ta puissance;
Pourtant, écoute-moi.
Ce pâtre que tu vois
Là-bas, au fond de la montagne,
Chantant un doux refrain
Que la source accompagne,
Voit Dieu de plus près que toi.
Il contemple dans sa foi,
Le bras divin qui le protège,
Dans un nimbe de feu.
Abats ce temple, ô sacrilège,
Et cesse d'offenser ton Dieu!

PEUPLE

Prends garde, le maître s'irrite;
Enchaîne ta langue maudite!

ABRAHAM

Prince, veux-tu connaître sa splendeur?
Incline-toi, prosterne enfin dans l'herbe
Ce front superbe,
Invoque le Seigneur,
Implore humblement le pardon de ton erreur.

NEMROD

Tant d'insolence veut que je sévisse;
Tu viens de me dicter l'arrêt du sort.
Oui, sache que ta mort,
D'un tel affront fera justice.
Gardes! qu'on le saisisse,
Et qu'on le mène au supplice!

3. On entraîne Abraham vers un brasier allumé....

LE PEUPLE

Mort au traître! qu'il expie un forfait odieux!
Mort au traître! il outrage et brave le maître!
Tombe! meurs sous nos yeux!

ABRAHAM

Jéhova!

LES ANGES

Parmi les flammes rebelles,
Au sein de la mer de feu,
Nous t'ombrageons de nos ailes
Vaillant serviteur de Dieu!
Parmi ces vagues embrasées,
Nous te menons par la main,
Semant des roses embaumées
Le long de ton chemin.

4. La flamme s'éteint, la fumée se dissipe, Abraham sort de la fournaise. Nemrod et sa suite, frappés de stupeur, regardent le jeune pâtre qui s'avance vers eux....

LE PEUPLE

O Ciel! il sort de l'ardente fournaise!
Le feu soudain s'apaise;
Les yeux au ciel, le front serein
Il vient par le chemin;
Dieu le conduit par la main!

ABRAHAM

Dieu! ton pouvoir ne connaît pas d'obstacle.

LE PEUPLE

Miracle! ! !

NEMROD

Arrêtez! écoutez la voix de votre maître,
Reprenez vos travaux, achevez cette tour,
Et Dieu, peut-être, avant la fin du jour,
Va, dans ce temple, à nos yeux apparaître.

LES ANGES

Allons, il faut punir leur fol orgueil.
Détruisons leur ouvrage,
Puis confondons et mêlons leur langage,
Semons partout la terreur et le deuil.

L'OFFICIER

A l'œuvre, amis, sans repos et sans trève,
Par un dernier effort consommons notre tâche,
A l'œuvre! à l'œuvre!

LE PEUPLE

Que le bruit du marteau sur l'enclume
Devant la forge qui se rallume....
Roches informes,
Chênes difformes,
Blocs de basalte,
Fleuves d'asphalte!....
.....
Mais le ciel se couvre de ténèbres,
Le soleil s'est caché sous des voiles funèbres,
La bise souffle avec fureur;
L'air est chargé d'exhalaitons funestes,
Un flot de feu descend des espaces célestes,
Partout la crainte et la terreur;
Tout est saisi d'une invincible horreur....

ABRAHAM

Non! ce n'est pas le démon des tempêtes
Qui sur nos fronts tremblants amasse sa fureur;
Ce vent de feu qui plane et passe sur nos têtes,
C'est l'esprit du Très-Haut, le souffle du Seigneur.
Non, ce n'est pas la chaleur du tonnerre
Que dans les airs on entend retentir;
C'est la voix de Dieu qui dans sa colère
Va ressaisir son glaive et s'apprête à punir.
Roi, ton orgueil a lassé sa clémence,
Il t'avertit pour la dernière fois;
Sur ton front altier va fondre sa vengeance,
Et de son bras tu vas sentir le poids.
Courbe la tête et prosterne ta face,
Prince orgueilleux, et confesse sa loi;
Pleure sur ta faute et demande grâce,
Ou, sinon, malheur à toi!

NEMROD

Misérable, tais-toi!
Et fais-nous grâce, enfin, de ta sotte harangue;
Ne t'ai-je pas écouté trop longtemps?
Je veux enchaîner ta langue
Et saurai châtier tes propos insolents.
Gardes! qu'on lance le coupable
Du sommet de la tour dans l'abîme insondable.
Eh bien, que vois-je? Et qui retient vos pas?....

LES GARDES

Maître, n'entends-tu pas?

NEMROD

Quoi, vous tremblez au bruit de la tempête?

LES GARDES

Quel bruit affreux et quel fracas!

NEMROD

Obéissez sur l'heure, qu'on l'arrête!

5. A la lueur des éclairs qui sillonnent l'espace, on voit la foudre tomber sur la monstrueuse tour et le colosse de pierre, ébranlé jusque dans sa base, s'écroule tout à coup avec un fracas épouvantable....

LE PEUPLE

Grâce! Grâce! Grâce!
O prodige effroyable!
O terreur! O jour maudit!
Le temple est détruit,
Peuple, fuis ce lieu coupable....

6. Le peuple fuit, épouvanté, dans toutes les directions....Abraham, prosterné la face contre terre, prie avec ferveur....

NEMROD

Ce temple qui faisait ma gloire,
Et devait protéger ma mémoire
Contre le temps, contre l'oubli;
Il est, hélas! anéanti!
Maître!
Ton bras me châtie et m'accable,
Tu punis mon orgueil coupable,

Ta main s'appesantit sur moi
Et tu m'as arraché ma couronne de roi.
Ceux qui tremblaient jadis devant ma vue
Bravent ma force disparue;
Et ce peuple innombrable, attentif à mes lois,
Fuit de toutes parts, n'écoute plus ma voix.
Ah! quel roseau que la puissance humaine!
Que la force des rois est fragile et vaine!
Et, comme au souffle ardent du roi de l'univers,
S'écroulent nos desseins et nos projets pervers.
Revers funeste, affront suprême!
Ah! j'ai lutté contre le Ciel lui-même;
Hélas, j'ai fait outrage au Dieu vengeur,
Je tombe, hélas! du haut de ma grandeur.

IIe PARTIE

1. *La migration des Sémites.*

1. Fils de Sem, fécond essaim,
   Le Ciel protège notre race;
   Nous suivons la route qu'il trace.

2. Nous allons, d'un pied certain,
   Où Dieu nous guide, où Dieu nous mène;
   Nous suivons sa loi souveraine.

3. Vers les rives de Jourdain,
   Où l'ombre est douce, où l'herbe est verte;
   Nous marchons d'un pas alerte.

2. *Migration des Chamites.*

1. O fils de Cham, partons en toute hâte,
   Quittons les bords du Tigre et l'Euphrate;
   A nos tribus, donnons gaîment l'éveil.
   De notre seul instinct prenons conseil.
      Et comme dans un rêve
      Allons sans trève
   Marchons toujours tout droit, marchons vers le soleil.

2. O fils de Cham, robuste et forte race,
   Quittons ces lieux où notre sang se glace;
   Dans les déserts, où règnent tour à tour,
   Le souffle ardent des nuits et la splendeur du jour,
      Allons, tribus errantes,
      Planter nos tentes;
   Quittons ces lieux maudits, quittons-les sans retour??

3. A nous la plaine immense et formidable!
A nous la vaste mer aux flots de sable
Et les grands bois, dont aucun pas humain
N'a jamais, jamais trouvé le chemin!
A nous, l'espace immense
A nous l'indépendance,
A nous, ô fils de Cham, la liberté sans frein.

3. *Migration des Japhétides.*

1. Où s'en vont les étoiles
Quand l'aube luit ;
Où, paraît, sous ses voiles,
La fraîche nuit ;
Où sous les flots, le soir,
Le blond soleil s'enfuit:
Là-bas, fils de Japhet, là-bas,
Il faut porter nos pas.

2. Où plus douce est la bise
Et l'air plus frais;
Où la terre s'épuise
En doux bienfaits;
Où le gazon des prés
Ne se flétrit jamais;

3. Où du sol des campagnes
Le blé jaillit;
Sur le flanc des montagnes
Le vin mûrit;
Où dans les bois profonds
Jamais le jour ne luit;

IIIe PARTIE

La Vision d'Abraham

Le vent disperse les nuages
Et l'arc-en-ciel, marquant le terme des orages,
Du calme et de la paix nous promet le retour;
Cependant, poursuivant leur route,
Sous cette vaste et lumineuse voûte,
Les peuples passent tour à tour.
O messager de clémence,
O clair sillon de feu,
Tu resteras le signe d'alliance
Entre les hommmes et Dieu.
Au jour qui nous sépare,
Tu brilles à nos yeux éblouis
Et tu rayonneras comme un phare,
Au jour où nous serons de nouveau réunis.

Ah! quelle étreinte fraternelle!
Ah! quelle joie et quel transport!
Quand, séparés par une loi cruelle,
Les peuples exilés ayant vaincu le sort,
A leurs regards ravis verront s'ouvrir le port.
Quel avenir plein d'espérance
Quand réunis comme autrefois,
Ainsi qu'aux jours de leur première enfance,
Tous d'une même et seule voix
Proclameront dans un cantique immense
La gloire du Très-Haut, le nom du roi des rois!
Alors le crime au front livide
Sera chassé, banni de l'univers;
Alors la guerre fratricide
S'ira cacher dans les enfers,
L'esprit de haine et de colère
Fuira devant l'éclat du jour
Et Dieu fera sur terre
Régner la loi de paix, régner la loi d'amour.
Et tous les hommes seront frères,
Le mal sera vaincu, le bien sera vainqueur.
Leurs âmes s'uniront dans les mêmes prières
Et tous n'auront qu'un même esprit, qu'un même cœur.

Repentir de Nemrod

Oui, c'est en toi que je veux croire,
O Dieu sublime et plein de majesté,
Oui je te vois, sur ton trône d'ivoire,
Où tu t'assieds rayonnant dans ta gloire,
Et dominant l'immensité.
Un jour nouveau pour moi se lève,
La foi m'emporte et me soulève
Loin du mensonge et de l'erreur;
Dieu d'Abraham, je te proclame
Je reconnais ta force et ta grandeur.
Un feu divin pénètre dans mon âme,
Je te confesse et te proclame:
Jéhova maître glorieux!
Jéhova roi puissant des cieux!

SCENE FINALE

Chœur des anges.

Hosanna! Jéhova!
Gloire au Seigneur radieux
Qui commande à la terre et gouverne les cieux!

Jéhova! que vers ta demeure
S'élève notre voix qui pleure!
Alleluia!

Gloire au monarque vainqueur!
Gloire au maître du monde, au divin créateur!
Alleluia!

CHŒUR DES DEMONS.

Non! Non! Non! Gloire!
Gloire, victoire!
Gloire au roi des enfers, au monarque orgueilleux!
Satan triomphe et l'homme est son esclave,
Il nargue et brave
Le pouvoir des cieux..

J. E. LIVERNOIS, Limitée.

IMPORTATEUR EN GROS

Produits Chimiques,

Remèdes Brevetés,

Parfums, etc.

Bureau Rue St-Jean, - - Québec.

Entrepôts: Nos 43, 45, 47, 49, RUE COUILLARD.

A. B. DUPUIS

Négociant et Fabricant de

BISCUITS et de CONFISERIES

QUEBEC.

MAISON FONDÉE EN 1865

LA CIE J. A. LANGLAIS & FILS

Libraire, Editeur, Importateur

SPÉCIALITÉS : Librairie - Papeterie.

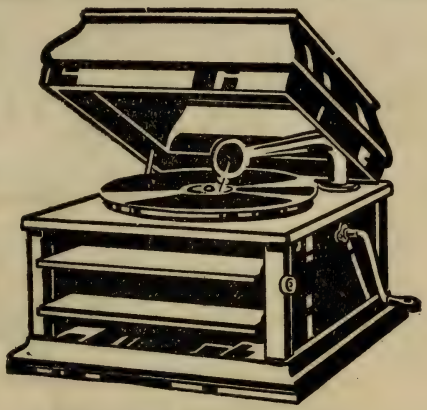
Fournitures d'écoles, Livres classiques, Articles de bureaux, Mobilier scolaire, Objets de piété, Livres de prières, Imagerie, Livres de prix, Etc., Etc.

117, Rue St-Joseph, - - Québec.

Catalogue adressé gratuitement sur demande

¶ Vous permettra d'entendre chez vous, dans votre famille, toute la musique du monde entier et tous les chants des grands artistes.

Ce type est l'instrument favori de tous.



LE GRAFONOLA
(COLUMBIA)

Venez l'entendre à nos magasins.

Ou demandez notre Catalogue

P. T. LEGARE, LTEE

273-287, rue St-Paul, QUEBEC.

TÉLÉPHONE 1073.

JEREMIE RICHARD

IMPRIMEUR, RELIEUR
:: :: ET REGLEUR :: ::

Nous faisons notre spécialité des cahiers d'exercices, cahiers brouillon, tablettes, feuilles mobiles, livres de bibliothèque, etc., en un mot de tout ouvrage relatif à la papeterie.
:: :: Exécution prompte et prix modérés :: ::

31, RUE SAULT-AU-MATELOT.

CHAPEAUX ! CHAPEAUX ! CHAPEAUX !

Notre assortiment de Chapeaux est maintenant au grand complet et est le produit des plus grands manufacturiers :: :: anglais, français, italiens et américains :: ::

CHAPEAUX EN SOIE, HAUTS DE FORME,
DERNIERE NOUVEAUTE

Imperméables pour dames.
Modèles des plus nouveaux.
Tout ce qu'il y a de plus chic.

Manteaux de Fantaisie
Importés de New-York & Paris

Imperméables pour messieurs, civils et militaires
Châles de voyage, Chapeaux et Calottes en tweed.

J. B. LALIBERTÉ, 145, RUE ST-JOSEPH.
ST-ROCH, QUEBEC.
TÉLÉPHONE 2123. Coin de la rue Laliberté

Nous irons chercher les fourrures que vous désirez mettre en sûreté durant l'été.

NOUVEAUTES POUR LA SAISON D'ETE

QUE VOUS OFFRE LA MAISON

Faguy Lépinay & Frère

Les Articles, nouveautés de la saison que les dames recherchent

LA MAISON

FAGUY, LEPINAY et FRERE en fait une Spécialités.

Articles de cou, Dentelles, Bas & Gants, Corsets, Crêpons, Ratines et autres nouveautés dans les tissus lavables.

TERREAU & RACINE

FONDERIE DE LA CANOTERIE

Poèles, Couchettes, Articles Emaillés, Coutellerie, Etc., Etc.

Plomberies, Fournaises à eau chaude et à air chaud, Tuyaux de fer noir et galvanisé, Tuyaux d'égouts, Bains émaillés, Bassins, Etc., Etc.

196 à 224, rue Saint-Paul, -:- -:- Québec.

GREAT CHEAP SALE

WALL PAPER

3c. PER ROLL AND UP

AT

B. LEONARD

53 ST. JOHN ST.

QUEBEC

MAISON FONDEE EN 1862

I. P. DERY & FILS

LIBRAIRES

EN GROS ET EN DETAIL

Fournitures pour Ecoles et Municipalités, Crayons Cahiers, Livres Classiques, Papier écolier, Boîtes -:- mathématiques, Globes terrestres, Etc., Etc. -:-

59, rue Dalhousie, . . . Québec.

OFFICE PHONE 2023. RESIDENCE PHONE 532

L. H. PETERS Limited

Builders and Contractors

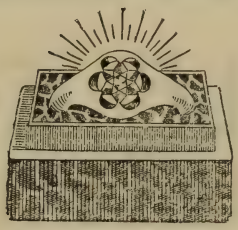
MANUFACTURERS OF DOORS, SASHES, BLINDS, OFFICE AND SHOP FITTINGS, ETC.

Patent Water Excluding bars For Casement Saches Opening inward

Patent Lock Joint for English Sash Stile For opening Sashes Inward for cleaning.

OFFICE AND FACTORY

10 St. Angele and 11-17 Elgin Sts., Quebec.



ARTHUR PAQUET

MAMUFACTURIER DE BIJOUTERIES

Téléphone 2537. 67, Rue St Joseph.

LE SIROP DE SUCRE

"MAGIC"

est un produit canadien qui s'est fait une réputation nationale par ses propres mérites. Il est connu et vendu d'un bout à l'autre de la Province.

LA DEMANDE EST CREEE
VOUS N'AVEZ QU'A Y REPONDRE

EMILE COTE

ENTREPRENEUR MAÇON

No. 360, Rue Richelieu,
Faubourg St-Jean.

Téléphone 1021

TELEPHONE 1448.

A. C. ROUTIER

Horloger, Bijoutier
et Opticien.

30, Cote de la Montagne, QUEBEC.

Chambre $1.00 par jour.

Prix spécial à la semaine

OUVERT JUSQU'A 1 HEURE DU MATIN

HOTEL & CAFE DUGAL

DEJEUNER, DINER et SOUPER, 35 et 50cts.

Service à la carte.

P. W. DUGAL

Auditorium. - - 142, rue St-Jean.

WORLD'S BEST

CLAIRE-FONTAINE

LA MEILLEURE EAU

POTABLE AU MONDE

JEAN DROLET

BOUCHER

Marché Montcalm

QUEBEC.

Téléphone 1437.

L. G. CHABOT

Relieur et Régleur

34, Cote de la Montagne

QUEBEC.

...L'EVENEMENT...

ETABLIE EN 1867

Lisez l'Evénement. Annoncez dans l'Evénement. Toutes les nouvelles sont lues dans l'Evénement. Les annonces y sont lues avec attention.

L'Evénement possède l'imprimerie la mieux outillée à Québec.

Donnez vos ordres à l'Evénement.

30, de la Fabrique.

TELEPHONE 860.

Imp. " L'EVENEMENT ", Québec.